

# 広報 みなみみのわ

2012  
6月  
No.462

特集

避難するとういこと



広報  
みなみみのわ

2012  
6月

●平成24年6月1日発行 ●編集/南箕輪村広報委員会 ●発行/長野県上伊那郡南箕輪村役場  
〒399-4592長野県上伊那郡南箕輪村4825-1 電話/0265-72-2104(代表) FAX/0265-73-9799 URL <http://www.vill.minamininowa.naganop.jp> e-mail [vill-hr@vill.minamininowa.naganop.jp](mailto:vill-hr@vill.minamininowa.naganop.jp) ●印刷/アド・コーポレーション(株)

公民館からのお知らせ

## 父の日企画 家族対抗マレットゴルフ大会開催

6月の「体験講座」は、家族対抗マレットゴルフ大会です。  
父の日は大好きな家族と思いっきり遊んじゃおう!



- 日 時 6月17日(日)午後1時から
  - 対象 小学生と保護者で1組
  - 集合場所 大芝村民プール東駐車場
  - 募集期限 6月4日(月)～6月13日(水)
  - 場 所 大芝マレットゴルフ場 ひのきコース (先着順で定員になり次第締め切ります。)
  - 持ち物 運動のできる服装、靴
  - 受付時間 午前8時30～午後5時15分(土・日曜日を除く)
  - 参加費 無料
  - 定 員 30組
- ※保護者とお子さんとペアを組みマレットゴルフを楽しみます。  
※1家族で2人以上参加の場合は1家族1チームにさせていただきます。  
※雨天時は屋内運動場でニュースポーツをしますので屋内運動場にお集まりください。

●お問い合わせ・お申し込み 村公民館事務局(村民センター内) ☎76-7007

## みなみみのわメールメッセンジャー 配信中

災害発生や防犯などの緊急情報に加え、保育園や学校からのお知らせ、制限付一般競争入札情報など、様々な最新情報をお届けします。

- パソコンからの登録・変更は  
<http://www.ikkr.jp/mm>へアクセスしてください。
- 携帯電話からの登録・変更は  
[mm@emp.ikkr.jp](mailto:mm@emp.ikkr.jp)に空メールを送信してください。



▲こちらの二次元バーコードから空メールを送信してください。

村では、広告料収入による自主財源確保のため、村広報紙「広報みなみみのわ」に有料広告を掲載しています。

## 広報みなみみのわに広告を掲載しませんか?

広告に関するお問い合わせは、アド・コマーシャル(株)TEL0265-76-2121 FAX0265-74-1212へお問い合わせください。

**成人式** (好評)ご予約受付中!  
TEL.0265-71-4670

着物レンタル  
デザインいろいろ!  
お早めにご相談ください。

着付け  
ヘアセット  
ネイル  
写真撮影

シユール いつもキレイキレイ、BEAUTY OASIS  
■ヘアサロン ■ネイル ■まつエク ■エステ ■ブライダル  
南箕輪村5424-7 | [www.sure-beauty.jp](http://www.sure-beauty.jp)

**マツミガラス**  
サッシ・網戸・ガラス修理  
バルコニー・ユニットバス

電話一本すぐ参上! TEL.73-1073

太陽光発電は豊富な実績のある  
当社にお任せください。

おかげさまで県内実績  
**650件設置!!**

ITC DENKO  
伊藤電工株式会社  
☎0120-83-3443

Sunlight energy  
太陽光発電システムの研究・開発・販売  
新エネルギー・省エネルギーの研究・開発

未来の私たちのために「今」できることを  
ノーツ・グリーン エネルギー

上伊那郡箕輪町大字中箕輪9286番地1  
有限会社ノーツ TEL/FAX 0265-79-0026  
[www.notescorp.co.jp](http://www.notescorp.co.jp)

ビルメンテナンスから  
産業廃棄物処分まで

(有)ハクトーータルサービス  
長野県上伊那郡南箕輪村8362-4  
TEL.0265-78-8340 FAX.0265-76-1939  
☎0120-891085  
<http://www.hakuto-1.com>

信州大芝高原  
6月15日は味工房の日  
味工房特製ジェラートがおいしい季節  
夏の芝高原は、楽しみがいっぱい!

ジェラート...シングル250円  
ダブル 300円  
ジェラート回数券もお得です!  
11枚綴り...2500円(1枚お付)  
味工房の日お楽しみも1枚お付!

お問い合わせ 大芝高原 味工房  
TEL.0265-76-0054

# 特集 避難するということ

南箕輪村初の避難勧告・避難指示が発令された「平成18年7月豪雨災害」から早6年。  
当時の状況を振り返りながら、もう一度災害に対する心構えなどを再確認しましょう。



今にも溢れそうになっている天竜川(北殿・天龍橋付近)

## ●平成18年7月豪雨災害とは

平成18年7月15日。  
梅雨前線停滞の影響を受け、この日の未明から降り始めた雨による被害は、日を追うごとに拡大し、村内でも床上床下浸水、幹線道路の浸水、急傾斜地の崩落などが発生しました。  
村ではこれを受け、7月18日午後7時15分に村災害警戒本部を設置。同時に、天竜川の決壊のおそれがあった北殿・南殿の天竜川沿岸地域に「避難準備情報」を発令しています。  
その後も天竜川の水位は上昇し続けたため、午後8時15分には同地域へ「避難勧告」を発令。その30分後にも、久保塩ノ井・田畑・神子柴の沿岸地域に「避難指示情報」を発令しています。  
日も変わろうとしている午後11時40分、田畑・神子柴の下段地区に避難勧告が、11時50分には北殿・南殿・田畑・神子柴の該当地区に「避難指示」が発令されました。  
村で避難勧告・避難指示が発令されたのは、この時が初めてのことです。  
翌19日の午前6時40分には、災害警戒本部を災害対策本部に切り替え、久保塩ノ井地区にも避難勧告を発令しています。  
その後次第に天候も回復し、徐々に避難勧告・避難指示も解除されていき

種別	危険度	用語の意味
避難準備情報	弱	事態の推移によっては避難勧告や避難指示を行うことが予想されるため、避難のための準備を呼びかけるものです。
避難勧告	中	災害の発生が予想されるため、自主的な避難を呼びかけるものです。高齢者や体の不自由な方等で、迅速な避難が困難な方は、この時点での避難をお願いします。
避難指示	強	被害の危険が切迫したとき、あるいは現に被害が発生したときに発せられるもので「勧告」より拘束力が強くなりますが、指示に従わなかった方に対して、直接強制までは行われません。

ました。

そして、19日の午後10時に災害対策本部は解散しました。

しかし、2日後の21日午前8時30分、北殿駅南西の斜面に60メートルに渡るひび割れが見つかり、村は再び災害警戒本部を設置。対象となった世帯に、避難勧告・避難指示が発令されました。

翌22日午前6時には安全が確認され、避難指示等は解除、災害対策本部も解散しています。

この豪雨災害により、農畜水産物・農業用施設被害が312万円、商工業関係では9つの企業が被災し、1千300万円余の被害額が発生しています。

また、村道3157号線の復旧工事費として850万円ほどがかかっ



青いシートがかけられている部分で亀裂が確認された

ています。

村内では人的被害は発生していませんが、近隣市町では10人を超える方が亡くなっています。

## ●避難所の様子(南殿)

村で始めて避難勧告指示が発令された平成18年7月豪雨災害。前述のとおり天竜川沿岸地域に住む多くの方々が避難しました。

避難所のひとつとなった南殿コミュニティセンターでは、区の役員らが対応に追われていました。

「あの日は夕方からものすごいどしゃ降り、何か良くないことが起きそうな不安な気持ちでいっぱいでした」区の会計を務めていた唐木達さん(からきださむ)は当時を振り返り、こう言いました。

「避難準備情報が出た後、区の役員はコミュニティセンターに集まり、避難所の開設準備を始めました。そうしているうちに避難勧告が発令され、コミュニティセンターには徐々に避難者が増えってきました」

次第に慌しさを増す避難所。唐木さんたちは避難者の受入れに「てんてき舞いだったそうです」。

「皆さん夕食を済ませた後ということ、食べ物心配をしないですんだので

助かりました。毛布などの寝具を持ってきている人も多く、不足分も役場から届いたので問題ありませんでした」

避難所に来るのは人ばかりではなかったようです。  
「犬などのペットを連れてくる人たちもいましたが、コミュニティセンターには受け入れる場所がありませんでした。しかたがないので、ペットは車に置いてもらうことにしました。ペットなどの受け入れ態勢を整えることも今後の課題だと感じました」

時が経つにつれ、次第と雨脚も強くなり、天竜川の水位も上昇し続けるなか、唐木さんたちは避難していかない家庭を訪れ、避難を呼びかけていました。

「最終的には対象となった全世帯が避難できました。しかし、なかには区に加入していないからと、コミュニティセンターへの避難を渋る人もいました。従来の区や組といった枠組みではない、新たな自主防災会を組織しなければとこのとき思いました」

親戚の家などに避難した人もいたため、最終的にはコミュニティセンターには60人ほどが避難してきました。  
「幼児のいる家庭は奥の和室を使ってもらうなど部屋を割り振りました。ホールに寝具を敷き、ざい寝状態でした」

多くの人が始めての体験となる、避難不安でいっぱいかと思いきや、この避難所ではそうでもなかったようです。

「切迫感はありませんでした。特に子どもたちは、午前1時過ぎまでホールではしゃぎまわっているほどでした。まるでキャンプかのように来ているかのようでした」

人は、目前に危険が迫ってくるまで、それを危険だと認めない心理傾向があるとされています。これを「正常化の偏見」と言います。

避難はしてきたけれど、まだ堤防は決壊していない。南箕輪村は災害の少ない地域だから、今回もきっと大丈夫だろう。

こんなふうと考えていた人が多かったのかもしれない。

災害時にはこういった「正常化の偏見」が被害を拡大することに繋がるのです。



唐木 達さん

日は変わり翌19日。

区長さんが用意したお米を使って朝食が準備されました。

「避難してきた人たちの中には、仕事から出勤するという人もいたため、朝早くから食事の準備をしたことを覚えています」

お昼近くになると避難勧告指示も解除され、避難所も役目を終えました。

村では平成13年に阪神淡路大震災を教訓にして地域で力を合わせて災害に立ち向かうための組織「自主防災組織」の設置を各区に呼びかけました。災害時にはこの組織を中心に活動することとなりました。

「南殿区でも自主防災会は作られてはいましたが、区の3役が名前だけのメンバーになっているような状況でした。一度も練習を行っていませんでしたから、避難所は自主防災会としてでなく、区として運営しました」

実際に避難することを体験した唐木さんは、災害時に機能する自主防災会の組織作りを決意しました。

「豪雨災害の経験を活かし、新たな組織では隣組単位ではなく、南殿区の地形から河岸段丘の上段・中段・下段に分け、避難経路を考えて主要道路を中心に班構成しました。1つの班は

20〜30戸で構成されています」

組織作りには南殿に住む住民だけでなく、地域内の事業所にも参加を呼びかけました。

「災害が発生するのは、なにも夜だけとは限りません。昼間に南殿区内の事業所で働いている人たちも避難することがあるからです」

唐木さんたちは半年間かけて各家庭を回って組織作りをし、平成19年9月に自主防災会として初めての防災訓練を実施しました。

「この防災訓練は、新組織がスムーズに動くか、区民の参加率はどうかの2点を目標に置きました。結果、多くの人が参加してもらい、予想以上のものとなりました」

南殿自主防災会ではこの後、災害時の要援護者をまとめた支え合いマップの作成や、専門家を招いての講演会開催、実践的な訓練の実施などに取り組んできました。

こういった先進的な活動は高く評価され、唐木さんは村内外の団体から講師として招かれ、新たな防災組織作りを紹介してきました。

「防災には、普段からある程度の災害に対する危機感を持つことが大切だと思います。災害はいつでもどこで発生するか分からないのですから」

### ●避難所の様子(北殿)

南殿区と同じように避難勧告指示が発令された北殿区。こちらでも多くの住民が公民館などに避難しました。

避難所の運営に当たったのは、当時区長を務めていた山本昭子さんたち区の役員でした。

山本さん自身の家も避難区域内にありましたが、山本さんは避難者にはなれませんでした。

「家族も避難しましたが、私は区長という立場上、避難所の設置や運営を行わなければいけません。たとえ堤防が決壊して家が被災したとしても同じです」

避難所となった北殿公民館には、150人を超える方たちが避難してきました。

「全員が避難したかの確認を取ることが大変でした。避難所となった公民館だけでなく、近隣の親戚の家などに避難した人もいたからです」



山本 昭子さん

確認作業は夜を徹して行われました。万が一、避難し遅れている人たちがいてはいけないからです。

「避難するほどの災害の経験がなく、誰もが個々の判断で行動していました。このときの経験が元になり、北殿区では緊急時の連絡体制を整備しました」

山本さんたちの避難所運営で苦労した点がもうひとつありました。それは避難してきた人たちへの対応です。

「寝具類などを持ってきた人はほとんどいなかったなので、毛布などの手配に追われました。なかには普段飲んでいる薬を取りに家に帰りたいと言う人もいました」

山本さんは、区の役員と避難者との間に温度差を感じたと言います。

「この時は、多くの人々が被災者ではなく、避難者でした。荒れる天竜川を見た人もほとんど居らず、誰もが命の危険は感じていませんでした。だからなのか、熱いお茶が飲みたいとか、冷たい水水が欲しいなど、まるで自分の家に居るかのような要求や、夜遅くまで騒ぐ子どもたちや注意しない親、防災無線から流れる放送には耳を傾けず、まるで宴会をしているかのように困らする大人たち。そして時々思い出したかのように情報が入ってこないと言句を言う。同じように避難してきた組長

さんが行方分からない組員を必死に探しているのに、何もせずごろ寝しているだけといった人たちが目に付きました」

災害時には、助けてもらわないとできないこと、そして自分たちでできることを見極めないといけないと山本さんは言います。

「自分たちは避難してきているのだから助けてもらって当たり前と考えるのではなく、健康な人ならば自分でできることはするなど、協力しあうことが重要ではないでしょうか。避難所を運営している側にも避難してきている人は多くいるのですから」

被災者同士で協力しながら避難所を運営するということが、先の震災でもありました。このようにお互いに助け合っている避難所の方が、ボランティアスタッフなどに依存してしまっている避難所よりもスムーズに運営できているようです。

特に大きな災害の場合、誰もが被災者になっている可能性が高いのです。それぞれができることをするなど、協力しあうことが大切なのではないでしょうか。

「あの災害は私にとって忘れないいものとなりました。茶色く濁った天竜川の濁流。ボートでないと近寄れないほど床上浸水した住宅。そして危険を顧

みず避難を呼びかける消防団員など、いまでも鮮明に思い出せます」



雨が上がっても水位が下がらない天竜川(7月19日撮影)

私たちはこれまで、防災について真剣に考えることは少なかったのかもしれない。しかし、実際に災害を体験すること、これまで気が付かなかった備えておくべきことなどが見えてきました。

「よく、最終的に自分の命を守るのは自分自身だと言われますが、これは災害時だけでなく、普段から自分に向き合って考えていくことだと思います」

### ●災害の起きる場所

豪雨災害の発生したあの日、危機感を感じていた村民はわずかでした。

避難誘導にあたった区役員、天竜川の濁流を目の当たりにした消防団員、大雨の中避難した住民。彼らは大きな恐怖と危機感を感じていたに違いありません。

そういった人たちがいた反面、天竜川から遠く離れた地域では、自分には関係のないこと、対岸の火事のように感じていた人もいたようです。

しかし、災害は、いつでもどこで起きるか分からないのです。

実際、村内のいたるところに土砂災害警戒特別警戒区域、急傾斜地崩壊危険箇所などが存在します。(警戒区等については9月号で紹介する予定です)



警戒地域等が表示されている防災マップ

また南箕輪村は、国から「東海地震に関する地震対策強化地域」に指定されています。

しかし、警戒地域に指定されたから

といって、私たちの災害に対する考え方はそう変わることはありませんでした。そんな中、昨年3月に発生した東日本大震災が、私たちの認識を覆しました。

家々を押し流す津波、帯が黒い煙に覆われた火災など、テレビを通じリアルタイムに報道される映像。そして、村内でも感じられた数多くの余震。

それらの体験が災害に対する備えを促すこととなりました。

量販店などでは防災グッズの特設コーナーなども設けられ、非常持出品やランタンなどの照明器具、保存の効く飲料水などを買い求める人が溢れました。

家族で防災について話し合ったという家庭も多いのではないのでしょうか。しかし、震災から月日が流れた今はどうでしょうか？

以前そろそろえた防災グッズはあるかもしれませんが、防災に対する意識も持っていますか？

災害時には、あなたも避難する側になるかもしれません。

「避難する」という想定も、あなたの防災対策のひとつに入れてください。

災害に対する様々な想定と対策をしておくことが、あなたができる一番の防災なのです。



# 「救命講習会」の 受講生を募集します

伊那消防署救急係 TEL72-0119  
高遠消防署救急係 TEL94-5119



## 【普通救命講習会】

■日時  
7月8日(日) 午前9時～正午

■会場  
辰野町役場

※伊那消防組合では、毎月1回普通救命講習会を開催します。

## 【救命入門コース】

■日時  
7月8日(日) 午前9時～10時30分

■会場  
伊那市役所 多目的ホール

※普通救命講習、救命入門コースの受講希望の方は7月1日までにお申し込みください。募集人員に達し次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。

# 「消防設備士」試験案内

伊那消防署予防課 TEL72-0119

## 試験日程

8月19日(日)  
松本市

8月26日(日)  
長野市

## 受付期間・願書

### 電子申請

6月23日(土)～7月3日(火)  
(財)消防試験研究センター長野県支部の  
ウェブサイト内

### 書面(願書)申請

6月26日(火)～7月6日(金)

願書は伊那消防署でもお渡しします。



# 「消防ウォークラリー 2012」 参加者募集

伊那消防署広報係 TEL72-0119

地図をたよりに仲間と力を合わせて  
消防体験に挑戦してみませんか。



## 日時

7月29日(日)  
午前9時～正午

## 会場

伊那市勤労者  
福祉センター 一帯  
(受付 午前8時30分から)

## 募集対象

南箕輪村・伊那市の小学生

## 募集人数

全15チーム  
(1チーム3人+保護者1人同伴)

## 参加締切

7月7日(土)

※募集人員に達し次第締め切りますので、お早めに申し込みください。 ※詳しくは、伊那消防署広報係へお問い合わせください。

## 岩手県大槌町を訪問

唐木村長と村社会福祉協議会の石勝市会長が5月1日と2日に、岩手県大槌町を視察訪問しました。



害を受け、現在もおおよそ2,100世帯が仮設住宅で生活をしているというこ

村では震災発生直後から大槌町社会福祉協議会へ臨時職員1名分の金

銭的支援を、また村社会福祉協議会では扇風機などの被災地で必要な物資を届けるなどの支援を行っており、今回の訪問では村社協に寄せられた義援金を届けました。

また、大槌町の碓川豊町長とも懇談し、現地でも必要とされている支援を話し合いました。

唐木村長は「実際に被災地を視察し、大規模災害を想定した訓練や整備の必要性を痛感した。村としても引き続き支援を行っていききたい」と話していました。

## 第22回長野県市町村対抗駅伝競走大会 第8回市町村対抗小学生駅伝競走大会

4月30日(月)に松本平広域公園陸上競技場発着の全8区間38.545kmの市町村対抗駅伝大会、また一般チームの大会と並行して同陸上競技場発着全4区間6kmの小学生大会が開催されました。結果はご覧のとおりです。



- 一般
- 59チーム中43位
- タイム 2時間25分7秒



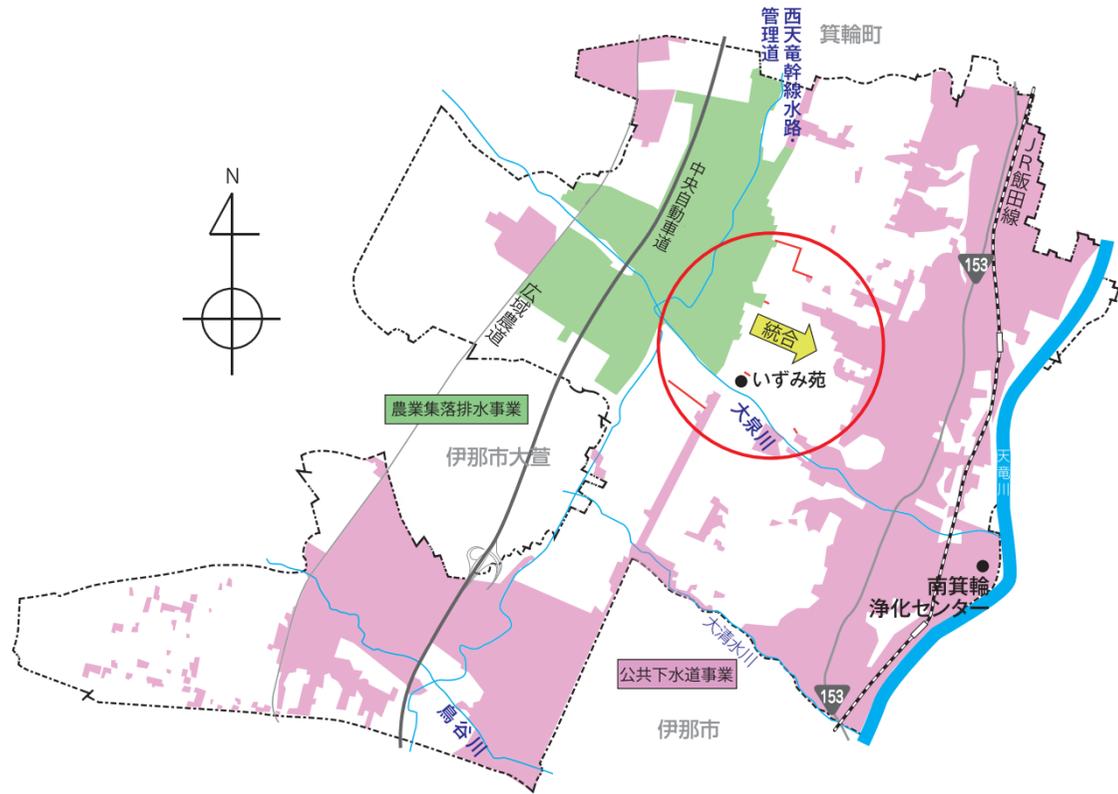
- 小学生
- 60チーム中11位
- (村の部 第2位)
- タイム 21分47秒

## 下水道汚水の処理を南箕輪浄化センターへ一本化します

建設水道課 下水道係 ☎72-2326

村では、農業集落排水事業(図面緑色の区域)および公共下水道事業(図面ピンク色の区域)で下水道による汚水の処理をそれぞれ行っていますが、農業集落排水施設処理場「いずみ苑」の老朽化に伴う維持管理上の課題解消や下水道事業経営の一層の改善を図るため農業集落排水施設を公共下水道へ統合し、汚水処理を公共下水道の処理場である南箕輪浄化センターへ一本化します。

本年度、図面に赤色で示した5か所で接続工事を実施し、稼動が終了する「いずみ苑」は、平成26年度以降、防災拠点施設(防災備蓄倉庫・防火水槽)、郷土資料保管庫として利活用していく予定です。



## 村消防団ポンプ操法大会・ラッパ吹奏大会

村消防団事務局(総務課内)

村の安心安全を守るために、自分の仕事を持ちながら活動を行っている消防団員たちが、朝晩2か月あまりにわたり訓練を重ねてきた成果を競う大会です。消防団員の雄姿をぜひご覧ください。

日時 7月1日(日)午前7時30分～

場所 大芝の湯駐車場

内容 部対抗によるポンプ操法(自動車・小型可搬ポンプ)競技大会  
分団対抗によるラッパ吹奏大会

その他 大芝の湯は通常通り営業していますが、前日夜から当日

10時30分までは駐車することができません。

大芝公園内の他の駐車場をご利用ください。

ポンプ操法とは、火災現場において迅速に消火活動を行うためポンプ車や小型可搬ポンプを操作し、火点(的)めがけて放水し、撤収するまでの一連の手順を演じます。大会では、放水するまでの正確さ、速さ、動きの綺麗さを競います。番員(選手)には役割が決められていて、個々の技術だけでなく番員相互の協力が不可欠です。

ラッパ吹奏とは、火災現場では号令、命令、指示を伝える役割を持ちます。また、式典等においては敬意を表し、規則正しい動きを維持するための吹奏となります。大会では、音の綺麗さや正確さ、規律正しい動きを競います。分団対抗の他に、アトラクションとしてラッパ班員による吹奏を予定しています。

# 森林の土地や農地を 取得したときには「届出」が必要です

産業課耕地林務係、農業委員会事務局 ☎72-2180

平成23年4月の森林法改正により、平成24年4月以降、新たに森林の土地を取得した方は市町村長への届出が義務付けられました。

また、農地を相続等により所得したときには、農業委員長への届出が義務付けられています。

	森 林	農 地
届出の対象	地域森林計画の対象となっている民有林※1	南箕輪村内すべての農地
届出の対象となる土地の取得方法の種類	売買 相続 贈与 遺贈 土地の交換 譲渡担保その他の契約 法人の分割、合併 その他すべての移転	相続 法人の分割、合併 時効取得
提出先	南箕輪村長	南箕輪村農業委員長
届出が不要な場合	・地域森林計画の対象とする森林から除外されることが確実な場合 ・国土利用計画法第23条第1項に基づく土地売買契約の届出※2を提出した場合	売買、贈与、交換などの権利移動の場合には農業委員会の許可が必要となりますので、許可申請を行ってください。

※1 南箕輪村は全域が対象です。

※2 登記上の地目に関わらず、南箕輪村の場合5,000㎡以上の土地売買について届出が必要となります。(飛地地域は10,000㎡以上)

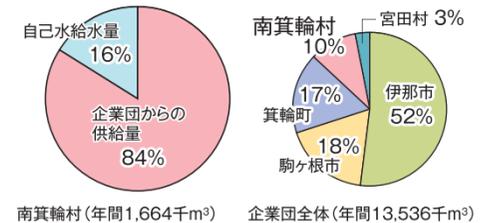
○届出書様式は、村ウェブサイトからダウンロードが可能です。

## 上伊那広域水道用水企業団からのお知らせ

長野県上伊那水道用水企業団では、箕輪ダム(もみじ湖)の水を原水として箕輪浄水場で飲料水を作り、南箕輪村をはじめ、伊那市、駒ヶ根市、箕輪町、宮田村の5市町村へ供給しています。

また、上伊那の水道水が安全かどうか検査もしています。村民の皆さんが飲用する水道水は、村で浄水した自己水源の水と企業団から供給された水で構成されていますが、村で使用する水道水のうち、企業団の水は8割を超えます。また、企業団が供給している水道水のうち、1割を南箕輪村で使用しています。

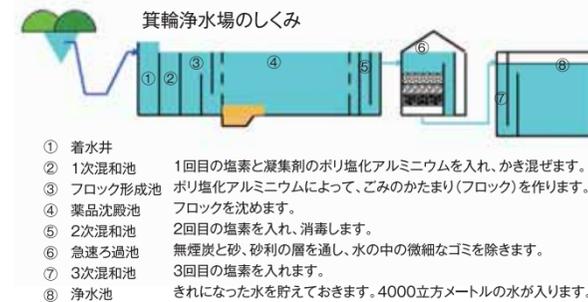
<企業団の水の使用されている割合>



### 箕輪浄水場のしくみと管路

箕輪浄水場は、いろいろなしくみで箕輪ダム(もみじ湖)からの水をきれいにして、水道水にしています。

箕輪ダム もみじ湖



連絡先 長野県上伊那広域水道用水企業団 上伊那郡箕輪町大字中箕輪2134-32  
TEL:79-1131 FAX:79-1130 e-mail:kamiinaw@d7.dion.ne.jp ウェブサイト:http://kamiina-suidou.jp

# スポーツの相談はお気軽に!

村のスポーツ推進委員は、4月から次の8人の方々をお願いしています。(任期は、平成26年3月31日までの2年間)  
スポーツ推進委員は、スポーツ基本法の施行により、以前の体育指導委員から名称が改められたものです。

- 1 次の事業などをしていきます。
- 2 スポーツの実技指導と普及啓発
- 3 学校や公民館などの教育機関やそのほかの行政機関が行うスポーツ行事や事業への協力
- 4 スポーツ推進のための組織育成  
上部団体活動への参加協力

スポーツに関してのご相談は、お気軽にご連絡ください。  
村教育委員会事務局社会教育係  
☎76-70007



まるやま 聡さん (北殿) 再



まつざわ 美和さん (田畑) 再



ますだ 雄二さん (北殿) 再



きうち 一欽さん (北殿) 再



ひらさわ 武法さん (北殿) 再



あつみ 秀子さん (大芝) 再



そや 光央さん (塩ノ井) 新



こばやし 智美さん (北殿) 新

( )内の区名は居住地です  
再は再任  
新は新任



昨年開催された、ガチスポバスケットボール大会。企画と運営を行いました。

### 村顧問弁護士の 無料法律相談

総務課行政係 ☎72-2104

村では顧問弁護士、長谷川洋一弁護士による無料法律相談を実施します。法的トラブルや消費者問題などでお困りの方、お気軽にご相談ください。  
相談は事前予約制となりますので、ご希望の方は前日までに総務課行政係までご連絡ください。  
なお相談可能な人数は、先着8人までで、相談時間は1人15分以内です。

■日時 7月25日(水)午前9時30分～正午

■場所 役場3階 第3委員会室

### 平成25年度採用村職員 を募集します

総務課行政係 ☎72-2104

平成25年度に採用する村職員の募集をします。  
募集は、一般職(中級)と保育士をそれぞれ若干名の予定です。  
詳細は、広報紙7月号と村ウェブサイトでお知らせします。

# くらしの情報

## 健康

### 献血にご協力をお願いします

住民福祉課保健予防係

- 日時  
7月12日(木)  
午前9時30分～11時10分
- 場所  
村保健センター
- 内容  
全血献血(200mL、400mL)  
持ち物  
献血カード、運転免許証や保険証など(自身を証明できるもの)



## 伊那中央病院職員募集

伊那中央行政組合では、平成25年度に伊那中央病院で採用する職員の募集を行っています。

- 募集職種  
看護師、助産師、薬剤師、診療放射線技師、臨床検査技師、理学療法士、作業療法士、言語聴覚士、視能訓練士、臨床工学技士、診療情報管理士
  - 募集期間  
6月1日(金)～7月9日(月)
  - 一次試験  
7月28日(土)
  - 二次試験  
8月25日(土)
- 詳しい内容については、伊那中央病院のウェブサイトを閲覧いただくか、伊那中央病院内、伊那中央行政組合庶務課までお問い合わせください。  
伊那中央行政組合庶務課  
☎72-13121  
<http://www.inahp.jp/>

## 募集

### 消費者の会会員募集

住民福祉課生活環境係

- 消費者の会は、年間を通して消費生活の改善に関する取り組みを行っている団体です。  
リサイクルやリユースなど、循環型社会への転換がはかられている今、あなたも会の活動を通してエコ活動を実践してみませんか？  
入会を希望される方や会の活動に興味のある方は、住民福祉課生活環境係までお問い合わせください。
- 主な活動  
廃油石けん作り、フリーマーケットの実施(大芝高原まつり)、レジ袋削減運動への参加など

といわれ、特に膝の痛みの改善や体脂肪の減少に効果があります。

- 対象  
65歳以上の方で、過去に村の水中教室に参加したことのない方。
- 内容  
健康運動指導士による水中運動の指導(10回)、体力測定(2回)、陸上での運動(1回)
- 日程  
7月18日、25日、8月1日、8日、22日、29日、9月5日、12日、26日、10月3日、10日、17日、24日(すべて水曜日、計13回)
- 時間  
午前10時10分から11時50分
- 場所  
ふれあいプラザ(大芝の湯に併設の水中運動施設)
- 参加費  
6,500円(13回分)
- 定員  
20人
- 応募方法  
6月29日(金)までに住民福祉課まで電話またはファクスでお申し込みください。後日、詳しい通知をお送りします。  
定員に達し次第締め切らせていただきます。

## 問い合わせ先

- 村長室直通  
FAX 72-2898
- 宿日直(夜間・休日)  
☎72-2104 有 75-2901
- 総務課  
☎72-2104 有 75-2900  
FAX 73-9799
- 住民福祉課  
☎72-2105 有 75-2902  
☎72-2106 有 75-2904
- 子育て支援課  
☎98-8310 有 75-2914
- 財務課  
☎72-2321 有 75-2942  
☎98-0240(収納係)
- 産業課  
☎72-2180 有 75-2906  
☎72-2176 有 75-2915
- 建設水道課  
☎72-2325 有 75-2905  
☎72-2326 有 75-2909
- 会計室  
☎72-2168 有 75-2907
- 教育委員会事務局(公民館事務局)  
☎76-7007 有 76-7007
- 図書館  
☎73-4946 有 73-4946
- 議会事務局  
☎72-2361 有 75-2913

## 希望の旅参加者募集

城下町松代への旅

村社会福祉協議会  
☎76-15522

- 障がい者とその家族を対象にした希望の旅を実施します。  
今回は、趣きある建築物に長野の歴史が垣間見える、身近な城下町松代への旅を企画しました。  
多くの皆さんのご参加をお待ちしています。
- 日時  
7月7日(土)  
午前7時45分 役場集合
  - 参加費  
3,000円
  - 募集人数  
40人
  - 募集締切  
6月21日(木)

## 介護者リフレッシュ交流会

参加者募集

住民福祉課 地域包括支援センター

- 日々の介護で休む間もない皆さんに、楽しくゆったりとした時間を過ごしていただくため、交流会(施設見学・食事会)を開催します。  
お気軽にご参加ください。
- 対象  
在宅で介護をしている方
  - 日時  
6月20日(水)午前10時20分～午後3時
  - 集合場所  
役場駐車場
  - 内容  
特別養護老人ホームみさやま見学(4月に西箕輪にオープン)  
羽広荘にてお食事交流会
  - 参加費  
1,000円
  - お申し込み  
6月13日(水)までに電話でお申し込みください。

## お知らせ

### 不法投棄は犯罪です

住民福祉課生活環境係

村では監視員によるパトロールなど、不法投棄の防止の対策を行っています。  
また、ボランティア団体や、事業所、村民の皆さんによるごみ拾いなどのご協力をいただいています。  
不法投棄は「廃棄物の処理及び清掃に関する法律」の法令違反となり、5年以下の懲役もしくは1千万円以下の罰金が適用されます。  
このため、悪質なものについては、警察に捜査を依頼しています。  
しかし、依然として不法投棄は減少していない状況で、人通りが少ない道路や山林などを中心に、コンビニ弁当の空容器などのごみが多く見られます。  
また、指定ごみ袋に、もう少し分別すればステーションに出せるようなものが不法投棄として捨てられていることでもあります。  
緑に恵まれた美しい南箕輪村の環境を不法投棄で汚さないようにしましょう。

## ペットを飼う方へ

ルールを守って正しく飼育しましょう

住民福祉課生活環境係

- 6月は動物の正しい飼い方普及月間です。  
動物の習性を正しく理解し、最後まで責任を持って飼いましょう。  
また周りに危害や迷惑をかけないように注意してください。  
犬の散歩の際のフンを片づけず、そのままにしている例が見受けられます。  
生活環境の保全美化に心がけ、散歩の際は、袋を携帯しフンを片づけましょう。  
また、迷い犬の連絡やご近所の方が野良猫に餌をあげるため増えて困るといった苦情もなくなりません。きちんとルールを守りましょう。  
ペットが逃げないように定期的に首輪・鎖などの点検をする。  
・飼い主が分かるよう首輪や脚輪などに名札をつける(犬の場合は鑑札等)。  
・野良猫を増やさないように、むやみに餌を与えない(餌を与えるようなら、責任を持って自分で飼育する)。など
- ◎広報紙に啓発のためのぬり絵をはさみこんでいますので活用ください。  
なお、提出していただいた方(対象・未就学児)には粗品を進呈し、作品は役場に展示します。
- 締切  
6月22日(金)

## ゆつたり水中教室

初心者コース参加者募集

住民福祉課

水中運動は理想的な運動方法の一つ

証明書自動交付サービス停止

住民福祉課住民係

7月9日施行の住基法改正に伴うシステム入れ替えのため、全国のセブンイレブンで証明書コンビニ交付サービスおよび証明書自動交付機が停止となります。

「ご不便、ご迷惑をおかけいたしますがよろしくお願ひします。」

■停止日時

- ・証明書コンビニ交付 7月9日(月)～11日(水)正午
- ・証明書自動交付機 7月9日(月)終日

大芝の湯臨時休館

大芝の湯 76-2614

大芝の湯が工事のため、5月31日(木)から6月17日(日)まで休館になります。詳しくは大芝の湯までお問い合わせください。



わが家のアイドルたち

4/10 塩ノ井 村上 陽ちゃん  
(祥英さん・優子さん)

4/10 北殿 倉田 萌叶ちゃん  
(真樹さん・理恵さん)

4/10 田畑 浅井 結愛ちゃん  
(誠さん・結加さん)



4/14 北原 倉田 愛飛ちゃん  
(元気さん・菜央さん)

金婚・ダイヤモンド婚のお祝い

住民福祉課住民係

金婚・ダイヤモンド婚を迎えられるご夫婦に祝状と記念品を贈呈させていただきます。該当される方は期限までにお申し込みください。

■該当するご夫婦

- ・金婚式(50周年) 昭和37年1月～12月に婚姻の届出をされた方
- ・ダイヤモンド婚(60周年) 昭和27年1月～12月に婚姻の届出をされた方

■申込期限

7月31日(火)まで

■申込方法

申請書、電話、有線でも願ひします。申請書はどんな様式でも構いませんが、住所、本籍地、氏名、電話番号を記入してください。

※本籍地が村外の場合は、婚姻日が確認できるもの(戸籍謄本など)を添付してください。

税制改正のお知らせ

財務課税務係

平成22年度の税制改正で住民税の

扶養控除の見直しが行われ、年少扶養親族(年齢16歳未満)に対する扶養控除が廃止、特定扶養親族の範囲が年齢19歳以上23歳未満となりました。この改正は平成24年度の課税から適用されるため、年少扶養親族がいる方の多くは住民税が増えることになります。

詳しくは、6月中旬に届く村民税・県民税納税通知書をご覧ください。

催し

南箕輪子育てセミナー

駒ヶ根モラロジ事務所 026951-8315880

■日時

6月24日(日)午後1時～3時10分

■場所

村民センター2階

■テーマ

わくわく子育ての秘訣

「おいしいうれしいあったかい」

■講師

公益社団法人モラロジ研究所

社会教育講師 前田道弘さん

■お問い合わせ

73-02258(三澤さん)

かなしみ(死亡) ご冥福をお祈りします

- 北殿 倉田 志津子さん (93歳)
- 南殿 有賀 ぎんよさん (93歳)
- 南殿 山崎 喜奴子さん (96歳)
- 田畑 小野 ゆきさん (90歳)
- 神子柴 伊東 春子さん (89歳)
- 大芝 澤田 庄六さん (81歳)

自衛官募集

自衛隊長野地方協力本部 伊那地域事務所 ☎73-4860

防衛省では、特別職国家公務員「自衛官候補生(男子)」の受付および試験を実施します。

■応募資格

18歳以上27歳未満

■試験

- 第1回 9月15日(土)
- 第2回 9月16日(日)
- 第3回 9月29日(土)
- 第4回 9月30日(日)
- 第5回 10月8日(月)

■受付期間

9月7日(金)まで

お申し込み・お問い合わせは、自衛隊長野地方協力本部 伊那地域事務所まで お願いします。

表紙写真:村内に26箇所ある避難所。避難所の場所を確認するだけでなく、避難ルートも家族で話し合っておきましょう。撮影地:北殿公民館

人権特設相談所を開設します

住民福祉課住民係

村の人権擁護委員が人権に関する相談に応じます。

■日時

7月5日(木)午前10時～午後3時

■場所

村民センター2階小会議室

■相談内容

家族間の問題、離婚、近隣とのトラブル、職場や学校での差別やいじめなど、人権問題及び生活上の悩みこと ※相談は無料で、相談内容の秘密は守られます。事前の予約は不要です。

村事業の入札結果

入札日	工事名	落札金額	落札業者
4/12	高速カラープリンター導入事業	5,108	諏訪事務機販売(株)
	デジタル複合機更新(レンタル)事業	80	リョージャパン 株関東営業本部 長野支社伊那営業所
	村道1026号線路線測量業務委託	850	(株)ゼンシン伊那営業所
	村内道路舗装修繕業務委託	42/t	(有)有賀建設
	単独南箕輪村公共下水道事業管渠工事第1工区	4,714	(有)大島緑地アート
単独南箕輪村公共下水道事業管渠工事第2工区	不 落		

単位:千円。千円未満切り捨て、税込

# 6月

「広報 330」(有線放送) 14日(木)6:40~、20:45~(再)  
「素颜がいいね みなみみのわ」(ケーブルテレビ)C513chで1日7回放送

地区名	燃やせるごみ	燃やせないごみ・生ごみ ペットボトル 資源プラスチック	古紙類 再生可能衣類	廃食用油	地区名	燃やせるごみ	燃やせないごみ・生ごみ ペットボトル 資源プラスチック	古紙類 再生可能衣類	廃食用油
久保	月・木	6日・20日	4日	月	信大宿舎	月・木	12日・26日	18日	月
中込					南原				
塩ノ井					大芝				
北殿	火・金	6日・20日	11日	月	大泉	月・木	12日・26日	18日	月
南殿					北原				
田畑									
神子柴		13日・27日							
沢尻									

## 相談あれこれ

●**村長相談(随時)** ☎72-2104  
・あらかじめ役場総務課までご連絡ください。  
・ファックス・メール相談も受け付けています。  
(住所・氏名・電話番号を明記してください)  
直通FAX72-2898

●**結婚相談**  
6/8(金) 時間午後7:00~午後8:30  
6/24(日) 時間午後1:30~午後4:30  
松寿荘相談室 ☎76-5522  
相談所長 漆戸智治さん  
相談日以外の相談は、村社会福祉協議会  
☎76-5522

●**心配ごと相談(随時)**  
相談は電話にて受け付けます。  
村社会福祉協議会  
☎76-5522へお電話ください。

●**介護相談(月~金曜日・祝日除く)**  
介護方法や介護サービスの利用等について相談を行っています。  
場所 住民福祉課地域包括支援センター  
☎72-2105

●**行政相談**  
6/15(金)  
時間 午前10:00~12:00  
場所 村民センター2階小会議室  
相談日以外も電話や訪問相談可  
清水貴男さん ☎72-1922

●**交通事故相談**  
6/7(木)・6/21(木)  
時間 午前10:00~午後3:00  
場所 伊那合同庁舎 交通事故相談室  
☎76-6803(直通) ※事前に電話予約

●**子育て教育支援相談室(月~金曜日・祝日除く)**  
子育てに関することや、児童・生徒の教育などの相談を行っています。  
時間 午前8:30~午後5:15  
場所 村公民館1会議室 ☎76-4110

●**健康・栄養相談(随時・事前予約)**  
あらかじめ役場住民福祉課までご連絡ください。  
体脂肪率や血圧なども測れます。  
住民福祉課保健予防係 ☎72-2105

●**消費者相談(随時)**  
飯田消費生活センター ☎0265-24-8058  
振り込め詐欺、耐農工事、健康食品などを強引に売りつける悪質な訪問販売や催眠商法によるトラブルでお困りの方、お気軽にご相談ください。

●**司法書士による無料法律相談**  
6/22(金)・事前予約  
村社会福祉協議会 ☎76-5522  
登記や売買契約、遺産相続、多重債務処理など相談ください。

定休・休館日  
大芝の湯 大芝荘 味工房 村図書館 南原小図書館  
休日当番医 水道当番店  
当番 水道

保健センター  
村民センター  
公民館  
すくすくはうす  
受付時間

※都合により休日当番医が変更することがあります。  
※緊急の場合、歯科は上伊那口腔保健センター(伊那健康センター内)で、毎週日曜午前8時30分~12時の間、診療を行っています。  
大芝荘内の湯、大芝の湯の臨時休館 大芝荘 ☎76-0048  
大芝荘内の湯および大芝の湯(公衆浴場)が工事の為休館になります。  
■期間 大芝の湯 5月31日(木)~6月17日(日)  
詳しくは大芝荘(☎76-0048)または大芝の湯(☎76-2914)にお問い合わせください。

## 納税・納付期限

保育料……………7月2日(月)  
村民民税……………7月2日(月)  
国民健康保険税……………7月2日(月)  
介護保険料……………7月2日(月)

日	月	火	水	木	金	土
3 定休日 田畑内科医院(内) ☎78-6668 新井耳鼻咽喉科医院(目) ☎77-0033 高原医院(整) ☎98-0385 水道 原建設(株) ☎72-1010/74-7031	4 定休日 特定健診・循環器健診 ☎8:30~11:00(田畑公民館) 特定健診・循環器健診 ☎13:00~15:00(田畑公民館) ⑦リサイクルウィーク(〜8日) 第2回議会定例会開会 ☎9:00~(役場講堂)	5 定休日 特定健診・循環器健診 ☎8:30~11:30(神子柴公民館)	6 定休日 ②写真を楽しむ講座 開講式19:00~ 運動サポートデー 13:00~16:00(森の交流施設) ③特定健診・循環器健診 ☎8:30~10:30 ④特定健診・循環器健診 ☎13:00~14:30 ⑤うたあそび10:30~	7 定休日 ⑥初めての油絵講座開講式9:30~ ⑥ゆずり葉学級開講式13:20~ ⑥3か月児健診・BCG ☎12:40~12:50	8 定休日 ⑥ブリザーブドフラワー講座開講式19:30~ ⑥初歩のパソコン講座開講式10:00~ 運動サポートデー 13:00~16:00(森の交流施設) ⑥日本脳炎 ☎13:30~14:10	9 定休日 ⑥初心者向け健康麻雀講座開講式 9:00~ 水道 ミヤケン ☎78-0828/☎78-2937
10 定休日 北原こどもクリニック(小) ☎74-2236 林野整形外科医院(整) ☎76-5525 箕輪東部診療所(内) ☎79-2106 水道 (有)加藤設備工業 ☎78-3088	11 定休日 ⑥育児相談 ☎9:30~11:00 ⑥健康相談13:30~16:00(要予約)	12 定休日 ⑥ベビーマッサージ10:30~11:00	13 定休日 村の民話・童話のおはなし会10:30~(村図書館) ⑥初級大人のギター講座開講式19:00~ 運動サポートデー13:00~16:00(森の交流施設) ⑥10か月児健診 ☎13:00~13:10 議会一般質問9:00~(役場講堂)	14 定休日 ⑥1歳児相談 ☎9:00~9:10 ⑦絵本の会10:30~11:00 ⑦子育て相談10:00~11:30 議会一般質問9:00~(役場講堂)	15 定休日 ⑥小さなおはなしむら 10:00~11:00~ 運動サポートデー 13:00~16:00(森の交流施設) ⑥1歳6か月児健診 ☎13:00~13:10 第2回議会定例会閉会15:00~(役場講堂)	16 定休日 ⑥おはなしむら10:30~ 水道 高木設備 ☎72-1362/☎73-7824
17 定休日 ⑥特定健診・循環器健診 ☎8:30~10:30 松本医院(内神) ☎72-2292 下條医院(内小脳) ☎76-5353 箕輪北部診療所(内小) ☎79-2146 水道 南信温水 ☎72-8036	18 定休日 ⑥日本脳炎 ☎13:30~14:10 ⑥バドミントン体験10:30~11:30 ⑥健康相談13:30~16:00(要予約)	19 定休日 ⑥3歳児健診 ☎13:00~13:10	20 定休日 介護者リフレッシュ交流会10:15~(役場駐車場集合) 運動サポートデー13:00~16:00(森の交流施設) ⑥母乳相談 ☎9:30~15:30(要予約)	21 定休日 ⑥こころの相談 ☎9:00~11:00 要予約 ⑥7か月児相談 ☎13:00~13:10	22 定休日 「後期高齢・国保前期高齢・介護保険」制度説明会 9:00~10:30(役場講堂) ⑥安心・安全でおいしい野菜作り講座開講式14:00~ 運動サポートデー13:00~16:00(森の交流施設)	23 定休日 水道 (株)堀建設 ☎73-5777/☎73-3011
24 定休日 片桐医院(内心) ☎72-4072 清水耳鼻咽喉科医院(目) ☎72-3775 おがへんクリニック(備) ☎71-6151 水道 ミヤケン ☎78-0828/☎78-2937	25 定休日 ⑥子育て相談14:00~15:30 ⑥健康相談13:30~16:00(要予約)	26 定休日	27 定休日 運動サポートデー13:00~16:00(森の交流施設) ⑥日本脳炎 ☎13:30~14:10 ⑥うんどうあそび10:30~11:00	28 定休日 ⑥リトミックあそび10:30~11:00	29 定休日 ⑥小さなおはなしむら10:00~11:00~ 運動サポートデー13:00~16:00(森の交流施設) ⑥三種混合 ☎13:30~14:10	30 定休日 水道 原建設(株) ☎72-1010/74-7031
7/1 定休日 消防ポンプ操法・ラッパ吹奏大会 6:30~(大芝高原)	2 定休日	3 定休日	4 定休日 運動サポートデー13:00~16:00(森の交流施設) 特定健診・循環器健診 結果説明会 ☎9:00~11:00(沢尻コミュニティセンター)	5 定休日	6 定休日 運動サポートデー13:00~16:00(森の交流施設)	7 定休日

頑固な技術と柔軟な発想  
株式会社 MEG 株式会社 マシンエンジニアリング  
MACHINE ENGINEERING  
〒399-4583 上伊那郡南箕輪村2380-480 TEL 0265-76-0001  
http://www.meg.co.jp e-mail:info@meg.co.jp FAX 0265-76-9601

ケーブル1本で街をつなぎ、人をむすぶ。  
伊那ケーブルテレビジョン  
www.inacatv.co.jp

# 携帯電話からの登録方法

## ▶ みなみみのわメールメッセンジャーとは？

火災や風水害、不審者情報や尋ね人などの緊急情報、イベント開催や気象情報、入札情報、保育園や学校からの連絡など、様々な最新情報をお届けし、住民の皆さんが安心かつ安全に暮らせることを目的としたシステムです。

メールメッセンジャー(手紙の配達人)があなたに『安心』をお届けします。

- ①mm@emp.ikkr.jpに空メールを送信してください。
- ②空メールを送ると「みなみみのわ-MM 仮登録完了」という件名のメールが届きます。
- ③仮登録完了メールに記載されているアドレスでサイトに接続してください。
- ④サイトに接続すると、利用規約のページが表示されますので、内容をよく確認してください。
- ⑤規約に同意した場合は、エリアの選択画面が表示されます。ご自分の欲しい情報にチェックを入れ、「次へ」を選択してください。
- ⑥確認画面が表示されますので、登録内容を確認し、間違いがなければ「登録」を選択してください。
- ⑦以上で登録は完了です。本登録完了のメールが送られてきますので、ご確認ください。



◀ こちらの二次元バーコードから空メールを送信してください。

### 注意事項

- ※受信ドメイン指定・なりすましメール対策をされている場合は、仮登録完了メールは届きません。「mm@vill.minamiminowa.nagano.jp」を指定ドメインに追加してください。
- ※パソコンからのメールを着信拒否している場合は、ご自分で取扱い説明書を見ながら解除を行うか、最寄りの携帯電話販売店にご相談ください。
- ※空メールを送れないタイプの携帯電話の方は、本文に何か一文字入力してから送信してください。
- ※登録した内容を変更する場合は、もう一度「mm@emp.ikkr.jp」へ空メールを送信してください。登録変更用のURLが送られてきますので、そちらから変更作業を行ってください。
- ※エリア選択の際、一部携帯電話では一つしかエリアが選択できない場合があります。その際は登録完了後に、「mm@emp.ikkr.jp」へ空メールを送信して残りのエリア登録を行ってください。

## 配信エリア一覧

緊急情報	防犯	不審者情報・尋ね人など
	災害	風水害・地震など
	火災	火災発生場所など
村からのお知らせ	交通	通行止め情報など
	気象	霜情報など
	入札	工事入札など
	観光・イベント	おまつりなど
	村からのお知らせ	その他のお知らせ
保育園 学校情報	北部保育園	行事開催可否など
	西部保育園	〃
	中部保育園	〃
	南部保育園	〃
	南原保育園	〃
	南箕輪小学校	下校時間変更など
	南部小学校	〃
	南箕輪中学校	〃
区からの お知らせ	久保区	行事開催など
	中込区	〃
	塩ノ井区	〃
	北殿区	〃
	南殿区	〃
	田畑区	〃
	神子柴区	〃
	沢尻区	〃
	南原区	〃
	大芝区	〃
	大泉区	〃
北原区	〃	

登録方法等がわからない場合は、総務課情報係 (☎72-2104) までご一報ください。

各世帯で必ず一人は登録して、いざという時に備えましょう。